



BIANCO ICE PERLATO/NERO OPACO



ROSSO/ARGENTO/NERO OPACO

## MOTORE

Tipo	Quattro cilindri, 4 tempi, 16 valvole
Distribuzione	Doppio albero a camme in testa; valvole radiali
Cilindrata totale	998 cm <sup>3</sup>
Rapporto di compressione	13.4:1
Avviamento	Elettrico
Alesaggio per corsa	79 mm x 50,9 mm
Potenza max. a giri/min (all'albero)**	143,5 kW (195 CV) a 13.400 giri/min

Coppia massima giri/min	110,8 Nm (11,3 kgm) a 9.600 giri/min
Raffreddamento	A liquido e olio con radiatori separati

Accensione - Iniezione	Sistema integrato di accensione-iniezione MVICS (Motor & Vehicle Integrated Control System) con otto iniettori. Centralina di controllo motore Eldor EM2.0; corpo farfallato full ride by wire Mikuni; bobine pencil-coil dotate di tecnologia "ion-sensing", controllo della detonazione e misfire. Controllo di coppia con 4 mappe, Traction Control ad 8 livelli di intervento con sensore di inclinazione - Cornetti di aspirazione ad altezza variabile con sistema Torque Shift System (TSS)
------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Sistema cambio elettronico	MV EAS (Electronically Assisted Shift) disponibile come accessorio
Frizione	Multidisco in bagno d'olio con dispositivo antisaltellamento meccanico
Cambio velocità	Estraibile a sei velocità con ingranaggi sempre in presa
Rapporti primaria	48/82

Rapporti cambio	
Prima: Velocità	14/37
Seconda: Velocità	16/33
Terza: Velocità	18/31
Quarta: Velocità	20/30
Quinta: Velocità	22/29
Sesta: Velocità	21/25
Rapporto finale di trasmissione	15/41

## IMPIANTO ELETTRICO

Tensione impianto	12 V
Alternatore	350 W a 5000 giri/min
Batteria	12 V - 8,6 Ah

## DIMENSIONI E PESO

Interasse	1430 mm
Lunghezza totale	2115 mm
Larghezza max.	750 mm
Altezza sella	830 mm
Altezza min. da terra	115 mm
Avancorsa	100,4 mm
Peso a secco	191 kg
Capacità serbatoio carburante	17 l

## PRESTAZIONI

Velocità max.*	291,2 km/h
----------------	------------

## TELAIO

Tipo	Tubolare a traliccio in acciaio CrMo
------	--------------------------------------

Materiale piastre fulcro forcellone	Lega di alluminio
-------------------------------------	-------------------

## SOSPENSIONE ANTERIORE

Tipo	Forcella Marzocchi oleodinamica a steli rovesciati con sistema di regolazione esterno e separato del freno in estensione, in compressione e del precarico molla
------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Ø Steli	50 mm
Corsa sull'asse gambe	120 mm

## SOSPENSIONE POSTERIORE

Tipo	Progressiva, monoammortizzatore Sachs regolabile in estensione, in compressione (Alta velocità/Bassa velocità) e nel precarico molla
------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Materiale forcellone oscillante monobraccio	Lega di alluminio
Corsa ruota	120 mm

## FRENI

Anteriore	A doppio disco flottante (Ø 320 mm) con fascia frenante in acciaio e flangia in alluminio
Pinza freno anteriore	Radiale monoblocco Brembo a 4 pistoncini (Ø 34 mm)

Posteriore	A disco in acciaio (Ø 210 mm)
Pinza freno posteriore	Nissin a 4 pistoncini (Ø 25,4 mm)

Sistema ABS	Bosch 9 Plus Race Mode con RLM (Rear wheel Lift-up Mitigation)
-------------	----------------------------------------------------------------

## CERCHI

Anteriore: Materiale/dimensioni	Lega di alluminio 3,50 "x17 "
Posteriore: Materiale/dimensioni	Lega di alluminio 6,00 "x17 "

Anteriore	120/70 - ZR 17 M/C (58 W)
Posteriore	200/55 - ZR 17 M/C (78 W)

## CARROZZERIA

Materiali	Termoplastici
-----------	---------------

## CONTENUTI

Ammortizzatori di sterzo	con sistema di regolazione manuale su 8 livelli
--------------------------	-------------------------------------------------

## EMISSIONI

Norma ambientale	Euro 3
------------------	--------

\* Velocità raggiungibile in pista.

\*\* Versioni a potenza limitata disponibili per mercati specifici.



ICE PEARL WHITE/MATT BLACK



RED/SILVER/MATT BLACK

\* Top speed attained on closed course.

\*\* Limited power versions available on demand.

Every country could have a price variation due to local import duties and taxes.

ENGINE	
Type	Four cylinder, 4 stroke, 16 valve
Timing system	"D.O.H.C.", radial valve
Total displacement	998 cm <sup>3</sup> (60.9 cu. in.)
Compression ratio	13.4:1
Starting	Electric
Bore x stroke	79 mm x 50.9 mm (3.1 in. x 2.0 in.)
Max. power-r.p.m. (at the crankshaft)**	143.5 kW (195 hp) at 13400 r.p.m.
Max. torque - r.p.m.	110.8 Nm (11.3 kgm) at 9600 r.p.m.
Cooling system	Cooling with separated liquid and oil radiators
Engine management system	Integrated ignition - injection system MVICS (Motor & Vehicle Integrated Control System) with eight injectors Engine control unit Eldor EM2.0, throttle body full ride by wire Mikuni, pencil-coil with ion-sensing technology, control of detonation and misfire - Torque control with four maps, Traction Control with eight levels of intervention with lean angle sensor - TSS Torque Shift System employing variable length intake runners
Electronic quick-shift	MV EAS (Electronically Assisted Shift) ready (accessory)
Clutch	Wet, multi-disc with back torque limiting device
Transmission	Cassette style; six speed, constant mesh
Primary drive	48/82
Gear ratio	
First gear: Speed	14/37
Second gear: Speed	16/33
Third gear: Speed	18/31
Fourth gear: Speed	20/30
Fifth gear: Speed	22/29
Sixth gear: Speed	21/25
Final drive ratio	15/41

ELECTRICAL EQUIPMENT	
Voltage	12 V
Alternator	350 W at 5000 r.p.m.
Battery	12 V - 8.6 Ah

DIMENSIONS AND WEIGHT	
Wheelbase	1430 mm (56.27 in.)
Overall length	2115 mm (83.30 in.)
Overall width	750 mm (29.51 in.)
Saddle height	830 mm (32.68 in.)
Min. ground clearance	115 mm (4.52 in.)
Trail	100,4 mm (3.93 in.)
Dry weight	191 kg (421.1 lbs.)
Fuel tank capacity	17 l (4.49 U.S. gal.)

PERFORMANCE	
Maximum speed*	291.2 km/h (180.9 mph)
Type	CrMo Steel tubular trellis
Rear swing arm pivot plates material	Aluminium alloy

FRONT SUSPENSION	
Type	Marzocchi "UPSIDE - DOWN" telescopic hydraulic fork with adjustable rebound-compression damping and external spring preload
Fork dia.	50 mm (1.97 in.)
Fork travel	120 mm (4.72 in.)

REAR SUSPENSION	
Type	Progressive Sachs, single shock absorber with rebound and compression (High speed/Low speed) damping and spring preload adjustment
Single sided swing arm material	Aluminium alloy
Wheel travel	120 mm (4.72 in.)

BRAKES	
Front brake	Double floating disc with Ø 320 mm (Ø 12.6 in.) diameter, with steel braking disc and aluminium flange
Front brake caliper	Brembo radial-type, single-piece with 4 pistons Ø 34 mm (Ø 1.34 in.)
Rear brake	Single steel disc with Ø 210 mm (Ø 8.27 in.) dia.
Rear brake caliper	Nissin with 4 pistons - Ø 25.4 mm (Ø 1.00 in.)
ABS System	Bosch 9 Plus with Race Mode and RLM (Rear wheel Lift-up Mitigation)

WHEELS	
Front: Material/size	Aluminium alloy 3,50" x 17"
Rear: Material/size	Aluminium alloy 6,00" x 17"

TYRES	
Front	120/70 - ZR 17 M/C (58 W)
Rear	200/55 - ZR 17 M/C (78 W)

FAIRING	
Material	Thermoplastic

EQUIPMENT	
Steering damper	Manually adjustable with 8 settings

MISSIONS	
Environmental Standard	Euro 3



BLANC PERLE/NOIR MAT



ROUGE/ARGENT/NOIR MAT

MOTEUR	
Type	4 cylindres, 4 temps, 16 soupapes
Distribution	Double arbre à cames en tête, soupapes radiales
Cylindrée totale	998 cm <sup>3</sup>
Taux de compression	13.4:1
Démarrage	Électrique
Alésage par course	79 mm x 50,9 mm
Puissance Max. aux tours/min (à l'arbre)**	143,5 kW (195 CV) à 13.400 tours/min
Couple maximal tours/min	110,8 Nm (11,3 kgm) à 9.600 tours/min
Refroidissement	Liquide et huile avec radiateurs séparés
Allumage - Alimentation	Système intégré d'allumage, injection MVICS (Motor & Vehicle Integrated Control System) avec huit injecteurs; boîtier de service moteur Eldor EM2.0; corps papillon full ride by wire Mikuni; bobine pencil-coil dotée de technologie "ion sensing", contrôle de l'allumage et misfire. Contrôle de couple avec 4 programmes. Contrôle de traction sur 8 niveaux d'intervention avec mesure d'inclinaison - Cornets d'aspiration à hauteur variable avec système Torque Shift System (TSS)
Shifter électronique	Pré-équipement MV EAS (Electronically Assisted Shift) passage des vitesses assisté électroniquement (accessoire)
Embrayage	Multidisque à bain d'huile avec système anti-dribble mécanique
Boîte de vitesse	Extractible à six vitesses avec prise constante des engrenages
Rapport primaire	48/82
Rapports changement de vitesse	
Première vitesse	14/37
Deuxième vitesse	16/33
Troisième vitesse	18/31
Quatrième vitesse	20/30
Cinquième vitesse	22/29
Sixième vitesse	21/25
Rapport final de transmission	15/41

ÉLECTRIQUE	
Tension de l'installation	12 V
Alternateur	350 W à 5000 tours/min
Batterie	12 V - 8,6 Ah

DIMENSIONS ET POIDS	
Empattement	1430 mm
Longueur totale	2115 mm
Largeur max.	750 mm
Hauteur selle	830 mm
Garde au sol	115 mm
Chasse	100,4 mm
Poids à sec	191 kg
Capacité du réservoir de carburant	17 l

PERFORMANCES	
Vitesse max.*	291,2 km/h

CADRE	
Type	Treillis tubulaire en acier CrMo
Matériau plaques latérales	En alliage d'aluminium

SUSPENSION AVANT	
Type	Fourche Marzocchi oléodynamique à tiges inversées avec système de régulation extérieur et séparé du frein en détente, en compression et du précharge ressort
Ø Tiges	50 mm
Course sur l'axe jambes	120 mm

SUSPENSION ARRIÈRE	
Type	Sachs progressive, mono amortisseur, réglable en détente, en compression (haute vitesse/ basse vitesse) et en précharge ressort
Matériau bras oscillant monobras	En alliage d'aluminium
Course roue	120 mm

FREINS	
Avant	Double disque flottant (Ø 320 mm) avec bande de freinage en acier et bride en aluminium
Etrier de frein avant	Radial monobloc Brembo à 4 pistons (Ø 34 mm)
Arrière	Disque en acier (Ø 210 mm)
Etrier de frein arrière	Nissin à 4 pistons (Ø 25,4 mm)
Système ABS	Bosch 9 Plus avec mode course (race) et sécurité anti-retournement RLM (Rear wheel Lift-up Mitigation)

JANTES	
Avant: Matériau/dimensions	en alliage d'aluminium 3,50" x 17"
Arrière: Matériau/dimensions	en alliage d'aluminium 6,00" x 17"

PNEUS	
Avant	120/70 - ZR 17 M/C (58 W)
Arrière	200/55 - ZR 17 M/C (78 W)

CARROSSERIE	
Matériaux	Thermoplastiques

EQUIPEMENTS	
Amortisseur de direction	Réglable en 8 positions

ÉMISSION	
Standard Environnemental	Euro 3

\* Vitesse sur circuit.

\*\* Puissance limitée disponible dans les versions pour des marchés spécifiques.



PERLWEISS/MATT SCHWARZ



ROT/SILBER/MATT SCHWARZ

MOTOR	
Typ	Vier-Zylinder Viertaktmotor, 16 radial angeordnete Ventile
Ventiltrieb	Zwei obenliegende Nockenwellen
Hubraum	998 cm <sup>3</sup>
Kompression	13,4:1
Starter	Elektrisch
Bohrung x Hub	79 mm x 50,9 mm
Maximalleistung bei U/min (an der Kurbelwelle)**	143,5 kW (195 PS) bei 13.400 U/min
Max. Drehmoment bei U/min	110,8 Nm bei 9.600 U/min
Kühlsystem	Flüssigkeit mit separatem Wasserkühler und Ölkühler
Motormanagement System	Integriertes Zünd-Einspritzsystem MVICS (Motor & Vehicle Integrated Control System) mit acht Einspritzdüsen, Eldor 2.0 Steuergerät, ride by wire betätigte MIKUNI Drosselklappen, TSS System mit variablen Ansaugtrichtern Kerzenschacht-zündspulen mit Ion-Sensing Klopfensensoren, vier Motor-Mappings, achtfach einstellbarer Traktionskontrolle mit Schräglagen sensor
Elektronischer Schaltautomat	MV EAS (Electronically Assisted Shift) Vorbereitung (Zubehör)
Kupplung	Mehrscheiben Antihopping - Ölbad Kupplung
Getriebe	6-Gang-Kassette mit permanentem Eingriff
Primär Übersetzung	48/82
Gang-Übersetzung	
Erster Gang	14/37
Zweiter Gang	16/33
Dritter Gang	18/31
Vierter Gang	20/30
Fünfter Gang	22/29
Sechster Gang	21/25
Endübersetzung	15/41
ELEKTRIK	
Spannung	12 V
Lichtmaschine	350 W bei 5.000 U/min
Batterie	12 V - 8,6 Ah
ABMESSUNGEN UND GEWICHT	
Radstand	1430 mm
Gesamtlänge	2115 mm
Gesamtbreite	750 mm
Sitzhöhe	830 mm
Bodenfreiheit	115 mm
Nachlauf	100,4 mm
Trockengewicht	191 Kg
Tankinhalt	17 l

FAHRLEISTUNG	
Höchstgeschwindigkeit*	291,2 km/h
RAHMEN	
Typ	CrMo Stahl-Gitterrohrrahmen
Hilfsrahmenplatten	Aluminium
VORDERRADFEDERUNG	
Typ	Marzocchi Upside-Down-Gabel - mit separat einstellbarer Zug- und Druckstufendämpfung und einstellbarer Federvorspannung
Holmdurchmesser	50 mm
Federweg	120 mm
HINTERRADFEDERUNG	
Typ	Progressives Sachs Zentralfederbein mit einstellbarer Zug- und Druckstufendämpfung in Low und High Speed und einstellbarer Federvorspannung
Einarmschwinge	Aluminium
Federweg	120 mm
BREMSEN	
Vorne	Schwimmend gelagerte Doppelbremscheibe Ø 320 mm, mit Stahl-Scheibe und Alu-Flansch radial verschraubte Brembo Monoblock mit 4 Kolben Ø 34 mm
Vordere Bremszange	
Hinten	Stahl-Bremscheibe mit Ø 210 mm
Hintere Bremszange	Nissin mit 4 Kolben Ø 25,4 mm
ABS System	Bosch 9 Plus mit Race Modus und RLM (Rear wheel Lift-up Mitigation)
RÄDER	
Vorne: Material/Größe	Aluminium 3,50" x 17"
Hinten: Material/Größe	Aluminium 6,00" x 17"
REIFEN	
Vorne	120/70 - ZR 17 M/C (58 W)
Hinten	200/55 - ZR 17 M/C (78 W)
VERKLEIDUNG	
Material	Thermoplast
AUSSTATTUNG	
Lenkungsämpfer	in 8 Stufen manuell einstellbar
EMISSIONEN	
Abgasnorm	Euro 3

\* Höchstgeschwindigkeit gemessen auf einer abgesperrten Strecke

\*\* Version mit gedrosselter Leistung auf Anfrage lieferbar



BLANCO HIELO PERLADO/NEGRO MATE



ROJO/PLATA/NEGRO MATE

## MOTOR

Tipo	Cuatro cilindros, 4 tiempos, 16 válvulas
Distribución	"D.O.H.C.", válvulas radiales
Cilindrada	998 cm <sup>3</sup>
Relación de compresión	13,4:1
Arranque	Eléctrico
Diámetro x carrera	79 mm x 50,9 mm
Potencia máxima - r.p.m. al cigüeñal**	143,5 kW (195 CV) a 13.400 r.p.m.
Par máximo r.p.m.:	110,8 Nm (11,3 kgm) a 9.600 r.p.m.
Refrigeración	Líquida y por aceite, con radiadores separados

Sistema de encendido-inyección	Sistema integrado de encendido-inyección MVICS (Motor & Vehicle Integrated Control System) con ocho inyectores. Centralita electrónica Eldor EM2.0; Cuerpo de mariposas "ride by wire" Mikuni; Bobina de encendido tipo "pencil-coil" con tecnología "ion-sensing", control de detonación y fallo de encendido. Control de par de 4 mapas y control de tracción con 8 niveles de ajuste, sensor de inclinación - Tomas de admisión de altura variable con sistema TSS (Torque Shift System)
--------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Sistema de cambio electrónico	MV EAS (Electronically Assisted Shift) Cambio electrónicamente asistido (accesorio opcional)
-------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

Embrague	Multidisco en baño de aceite, con sistema antirrebote mecánico
----------	----------------------------------------------------------------

Caja de cambios	Extraíble de seis velocidades con toma constante
-----------------	--------------------------------------------------

Transmisión Primaria	48/82
Relaciones de cambio	
Primera: Velocidad	14/37
Segunda: Velocidad	16/33
Tercera: Velocidad	18/31
Cuarta: Velocidad	20/30
Quinta: Velocidad	22/29
Sexta: Velocidad	21/25
Ratio final de la transmisión	15/41

## INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Voltaje	12 V
Alternador	350 W a 5000 r.p.m.
Batería	12 V - 8,6 Ah

## DIMENSIONES Y PESOS

Distancia entre ejes	1430 mm
Longitud total	2115 mm
Ancho total	750 mm
Altura sillín	830 mm
Altura min. desde el suelo	115 mm
Avance	100,4 mm
Peso en seco	191 Kg
Capacidad del depósito	17 l

## PRESTACIONES

Velocidad máxima*	291,2 km/h
-------------------	------------

## BASTIDOR

Tipo	Multitubular de acero CrMo
Placas/Pivotes del basculante trasero	Aleación de aluminio

## SUSPENSIÓN DELANTERA

Tipo	Horquilla hidráulica telescópica invertida Marzocchi con sistema de regulación en extensión, compresión y precarga del muelle
Diámetro de barras	50 mm
Recorrido	120 mm

## SUSPENSIÓN TRASERA

Tipo	Progresiva, monoamortiguador Sachs regulable en extensión y compresión (Alta velocidad/Baja velocidad) y precarga del muelle
Material basculante oscilante monobrazo	Aleación de Aluminio
Recorrido	120 mm

## FRENOS

Anteriores	Doble disco flotante (Ø 320 mm) con freno de disco de acero y soporte de aluminio.
Pinza de freno anterior	Radial Brembo monobloque de 4 pistones Ø 34 mm)
Posterior	Disco de acero (Ø 210 mm)
Pinza de freno posterior	Nissin de 4 pistones (Ø 25,4 mm)
Sistema ABS	Bosch 9 Plus con modo de competición y RLM (Rear wheel Lift-up Mitigation)

## RUEDAS

Anterior: Material/dimensiones	Aleación de aluminio 3,50" x 17"
Posterior: Material/dimensiones	Aleación de aluminio 6,00" x 17"

## NEUMÁTICOS

Anterior	120/70 - ZR 17 M/C (58 W)
Posterior	200/55 - ZR 17 M/C (78 W)

## CARROCERÍA

Material	Termoplástico
----------	---------------

## EQUIPAMIENTO

Amortiguador de dirección	con sistema de regulación manual en 8 posiciones
---------------------------	--------------------------------------------------

## EMISIONES

Normativa sobre emisiones	Euro 3
---------------------------	--------

\* Velocidad alcanzada en pista.

\*\* Versiones de potencia limitada disponibles para mercados específicos.